

Escala Internacional de Trastorno por Duelo Prolongado (IPGDS, en su sigla en inglés)

Killikelly, Stelzer, Zhou and Maercker (2020, en preparación)

Spanish translation by Camila Espinoza and the editor Carolina Salgado

Instrucciones: Utilizando la escala a continuación, por favor elija la respuesta que mejor describa cómo ud. se ha sentido durante **la última semana**.

Escala estándar

	No en lo absoluto (1)	Rara vez (2)	A veces (3)	A menudo (4)	Siempre (5)
1. Estoy añorando/anhelando al fallecido.	1	2	3	4	5
2. Estoy preocupado con pensamientos sobre el fallecido o circunstancias de la muerte.	1	2	3	4	5
3. Tengo intensos sentimientos de pesar, relacionados con el fallecido.	1	2	3	4	5
4. Me siento culpable por la muerte o las circunstancias relativas a la muerte.	1	2	3	4	5
5. Estoy enojado/a por la pérdida.	1	2	3	4	5
6. Intento evitar los recordatorios del fallecido o la muerte tanto como sea posible (ej. Fotografías, recuerdos).	1	2	3	4	5
7. Culpo a otros o a las circunstancias por la muerte (ej. un poder superior).	1	2	3	4	5
8. Tengo problemas con aceptar o simplemente no quiero aceptar la pérdida.	1	2	3	4	5
9. Siento que perdí una parte de mí.	1	2	3	4	5
10. Tengo problemas o no siento deseos de experimentar alegría o satisfacción.	1	2	3	4	5
11. Me siento emocionalmente adormecido/a.	1	2	3	4	5
12. Tengo dificultades para involucrarme en actividades que disfrutaba antes de la muerte.	1	2	3	4	5
13. El duelo interfiere significativamente con mi habilidad para trabajar, socializar o funcionar en mi vida diaria.	1	2	3	4	5
14. Mi duelo se consideraría peor (ej. más intenso, severo o de mayor duración) que el de otras personas de mi comunidad o cultura.	1	2	3	4	5

15. ¿Cuándo ocurrió la pérdida? (Encierre una)

- Hace menos de 6 meses
- Entre 6 y 12 meses atrás
- Entre 1 y 5 años atrás
- Entre 5 y 10 años atrás
- Entre 10 y 20 años atrás
- Hace más de 20 años

Suplemento cultural: ítems accesorios.

Instrucciones: por favor aconseje al participante completar estos ítems específicos a cultura si su experiencia de duelo no fue adecuadamente capturada por la escala estándar de arriba.

	No en lo absoluto (1)	Rara vez (2)	A veces (3)	A menudo (4)	Siempre (5)
1. Experimento fuertes problemas físicos desde la pérdida (ej. dolor de cabeza, problemas de apetito).	1	2	3	4	5
2. Haría cualquier cosa por sentirme cerca del fallecido (ej. visitar su tumba todos los días, dormir junto a su fotografía).	1	2	3	4	5
3. Desde la pérdida, mi comportamiento ha cambiado drásticamente en una dirección no saludable (ej. consumo de alcohol excesivo).	1	2	3	4	5
4. La pérdida destruyó mi confianza en la vida o la fe en Dios/un poder superior espiritual.	1	2	3	4	5
5. Me es imposible concentrarme.	1	2	3	4	5
6. Mi duelo es tan intenso que me siento atrapado en el dolor..	1	2	3	4	5
7. Pareciera que simplemente no puedo volver a un ritmo.	1	2	3	4	5
8. Me siento paralizado/a y desconectado/a (ej. como si no estuviera en mi propio cuerpo).	1	2	3	4	5
9. No tengo energía o deseo de involucrarme en actividades.	1	2	3	4	5
10. Esta vida no tiene sentido desde la muerte.	1	2	3	4	5
11. Me quiero morir con tal de estar con el fallecido.	1	2	3	4	5
12. No me siento cercano a otras personas o no siento satisfacción estando alrededor de otros.	1	2	3	4	5
13. Siento como que perdí completamente el control.	1	2	3	4	5
14. Estoy buscando al fallecido con la esperanza de encontrarlo/a.	1	2	3	4	5
15. Siento que la vida no tiene esperanza debido a la pérdida.	1	2	3	4	5
16. Constantemente miro hacia atrás a la relación pasada.	1	2	3	4	5
17. Me siento tan desamparado/a desde que lo/la perdí.	1	2	3	4	5
18. Siento que él/ella está a mi lado.	1	2	3	4	5
19. Lloro fuertemente cuando pienso en la pérdida.	1	2	3	4	5
20. No puedo confiar en otros desde la pérdida.	1	2	3	4	5

